

**Obchodná zmluva**  
**uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka**

**Zmluvné strany**

Názov/Obchodné meno firmy : **Agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ**

Sídlo: Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
V menej ktorej koná: Ing. Alexandra Drgová, generálna riaditeľka  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000274927/8180  
IČO: 31 819 494  
DIČ: 2022295539  
Zapísaná: Zriaďovacia listina Ministerstva školstva Slovenskej republiky

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Názov/Obchodné meno firmy : **ECOPRESS a.s.**  
Sídlo firmy : Seberíniho 1, 820 07 Bratislava  
Zákonný zástupca firmy : Michal Klíma  
podpredsa predstavenstva a.s.  
Tomáš Vaněk  
člen predstavenstva a generálny riaditeľ

Kontaktná osoba: Ing. Milan Mokráň  
zástupca generálneho riaditeľa a inzertný riaditeľ

IČO : 31 333 524  
DIČ : 2020298984  
IČ DPH: SK2020298984  
Bankové spojenie : 1802392303/7500 ČSOB  
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sa, vložka č.: 476/B

(ďalej len „**Vydavateľ**“)

Ďalej len zmluvné strany

**I.**

**Predmet zmluvy**

- I.1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzťahov medzi Objednávateľom a Vydavateľom počas trvania zmluvy pri uverejňovaní inzercie Objednávateľa v denníku Hospodárske noviny.
- I.2. Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom inzercia rozumejú platené oznamy a inzeráty.

**II.**  
**Cena a ostatné dohodnuté podmienky**

- II.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celková preinzerovaná suma Objednávateľa bude maximálne 1 500 000 Sk net net bez DPH podľa nasledujúcich špecifikácií :
- a) Formáty inzercie : ¼ strany CMYK, 1/8 strany CMYK, 1/6 strany CMYK
  - b) Umiestnenie inzercie : redakčné strany denníka Hospodárske noviny
  - c) Cena za jednotlivé formáty inzercie je uvedená v prílohe č.1 tejto Zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť
  - d) Termíny jednotlivých uverejnení budú špecifikované na základe čiastkových písomných objednávok Objednávateľa
  - e) Vydavateľ garantuje Objednávateľovi zachovanie cenových podmienok po dobu platnosti tejto zmluvy

**III.**  
**Záväzky vydavateľa**

- III.1. Vydavateľ sa zaväzuje počas trvania zmluvy uverejniť na základe objednávky v denníku Hospodárske noviny inzerciu Objednávateľa v celkovej hodnote maximálne 1.500.000 Sk net/net bez DPH.
- III.2. Vydavateľ zabezpečí výrobu a uverejnenie inzercie podľa dodaných podkladov v zodpovedajúcej kvalite a termínoch podľa požiadaviek Objednávateľa, a to v súlade s technickými možnosťami výroby periodika. Vydavateľ je povinný prekontrolovať podklady dodané Objednávateľom a písomne potvrdiť ich prijatie.
- III.3. Pod preinzerovanou finančnou (net/net) sumou sa rozumie celková suma preinzerovaných súm v základných cenách zvýšená o príplatky a znížená o zľavy.

**IV.**  
**Záväzky objednávateľa**

- IV.1. Objednávateľ sa zaväzuje počas doby trvania zmluvy objednať a preinzerovať v denníku Hospodárske noviny inzerciu v celkovej hodnote maximálne 1.500.000 Sk net/net bez DPH.
- IV.2. Objednávateľ sa zaväzuje rešpektovať technické podmienky, kapacitné možnosti a dodacie termíny vydavateľa. Obsahom inzercie nesmie byť propagácia tretích strán.
- IV.3. Objednávateľ zodpovedá za formálnu a obsahovú stránku objednaných inzerátov, ako aj za prípadné škody akéhokoľvek druhu, ktoré môžu vzniknúť Vydavateľovi alebo tretím osobám z porušenia práv na základe obsahu uverejnenej inzercie.

**V.**  
**Platobné a fakturačné podmienky**

- V.1. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytnuté plnenie sa bude priebežne fakturovať. Faktúra bude obsahovať požadované náležitosti v zmysle zákona o DPH.
- V.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za poskytnuté služby bude splatná na základe faktúry vystavenej vydavateľom do 14 dní odo dňa poskytnutia služby. Splatnosť

faktúr vystavených Vydavateľom v zmysle tejto zmluvy je tridsať dní odo dňa ich vystavenia. Pohľadávka sa považuje za uhradenú pripísaním čiastky na účet vydavateľa.

- V.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou, je vydavateľ oprávnený fakturovať za každý deň úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy.

## VI.


### Záverečné ustanovenia

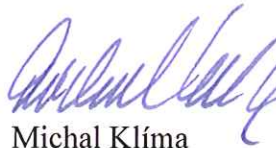
- VI.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a platí do 31.12.2008 s možnosťou predĺženia až do vyčerpania zmluvnej čiastky najneskôr však do 28.02.2009.
- VI.2. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, porozumeli celému obsahu zmluvy, súhlasia so všetkými jej ustanoveniami bez výhrad a zmluvu podpísali osoby oprávnené konať v mene príslušnej zmluvnej strany a zaväzovať ju.
- VI.3. Zmluvné strany sa dohodli, že náležitosti, ktoré nie sú súčasťou tejto zmluvy sa riadia Všeobecnými podmienkami uverejňovania inzercie v tituloch Ecopress a.s., ktoré tvoria prílohu č.2 tejto zmluvy, a s ktorými bol objednávateľ oboznámený a sú uvedené v práve platnom cenníku inzercie.
- VI.4. Zmluvu ako celok, alebo jej jednotlivé ustanovenia je možné meniť alebo dopĺňať len po obojstrannom súhlase zmluvných strán písomnou formou, očíslovanými dodatkami k tejto zmluve.
- VI.5. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať v tajnosti všetky informácie a údaje, ktoré získali v súvislosti tvorbou, plnením, či zánikom tejto zmluvy.
- VI.6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každý má hodnotu originálu. Každá zmluvná strana obdrží 2 exempláre.

V Bratislave dňa 17.3.2008

  
Ing. Alexandra Drgová  
generálna riaditeľka  
**Agentúra MŠ SR**  
**pre štrukturálne fondy EÚ**  
AGENTÚRA  
Ministerstva školstva Slovenskej  
republiky  
PRE ŠTRUKTURÁLNE FONDY EÚ  
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava  
IČO: 31819494

V Bratislave dňa 17.3.2008

  
Tomáš Vaněk  
člen predstavenstva a generálny riaditeľ  
**ECOPRESS a.s.**

  
Michal Klíma  
podpredseda predstavenstva  
**ECOPRESS a.s.**

**ecopress**  
akciová spoločnosť  
P. O. BOX 35  
Seberínho 1, 820 07 Bratislava 27  
sekretariát

### Prílohy:

č.1 Špecifikácia ceny jednotlivých formátov inzercie

č.2 Všeobecné podmienky uverejňovania inzercie v tituloch ECOPRESS a. s.

X

Príloha č.1  
Špecifikácia cien jednotlivých formátov inzercie

Titul	Formát	Farebnosť	Gross cena	Príplatok -red.str.%	Gross vrátane príplatku	Zľava %	Net Net Cena celkom
Hospodárske noviny	1/4	4F	40 800,00 Sk	30%	53 040,00 Sk	15%	45 084,00 Sk
Hospodárske noviny	1/6	4F	27 600,00 Sk	30%	35 880,00 Sk	12%	31 574,40 Sk
Hospodárske noviny	1/8	4F	21 600,00 Sk	30%	28 080,00 Sk	10%	25 272,00 Sk

### 1. Prijatie objednávky

- a) Inzercia sa prijíma na základe písomnej objednávky.
- b) Objednávka musí obsahovať najmä tieto náležitosti:
  - u právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa: obchodné meno objednávateľa, sídlo objednávateľa, prípadne aj adresu na zaslanie faktúr, IČO DIČ, IČ DPH, bankové spojenie, číslo účtu, meno zodpovednej kontaktnej osoby, telefónne a faxové číslo, pečiatku, podpis oprávnenej osoby a zadanie objednáanej služby.
  - u súkromnej osoby: meno a priezvisko, bydlisko, číslo OP.
- c) Ako doklad o prijatí objednávky Ecopress a. s. (ďalej len vydavateľ) vystaví a odovzdá, alebo doručí zálohovú faktúru, prípadne potvrdenie o prijatí objednávky.
- d) Potvrdením písomnej objednávky objednávateľa vydavateľom je uzatvorený zmluvný vzťah.
- e) Potvrdené objednávky špeciálnych foriem inzercie, ako vkladaná inzercia, resp. vlepované supplementy či predmety, sa stávajú pre vydavateľa záväznými v okamihu dodania vzorových produktov a ich schválením oddelením inzertnej kancelárie vydavateľa.
- f) Vydavateľ poskytne zľavu do výšky 15 % z ceny inzercie reklamným a personálnym agentúram (objednávateľ). Agentúra predkladá objednávku svojím menom a zodpovedá za dodanie hotových podkladov, ktoré nevyžadujú žiadne ďalšie grafické spracovanie. Agentúra je povinná predložiť vydavateľovi výpis z obchodného registra alebo živnostenský list (ak nejde o právnickú osobu), ktorý jednoznačne preukazuje predmet jej podnikateľskej činnosti, na základe ktorého obe strany podpíšu Zmluvu o spolupráci. Vydavateľ je oprávnený odmietnuť objednávku agentúry, ak vzniknú pochybnosti o jej sprostredkovateľskej činnosti.

### 2. Inzertné podklady

- a) Za včasné a bezchybné dodanie inzertných podkladov na pracovisko inzercie vydavateľa je zodpovedný objednávateľ.
- b) Objednávateľ tiež zodpovedá za obsah a právnu prípustnosť textových a obrazových predlôh na inzerciu. Vydavateľ nie je povinný skúmať, či tým nie sú porušené práva tretích osôb. V prípade uplatnenia nárokov tretej strany v súvislosti s uverejnením preukázateľne nepravdivého či právne neprípustného inzerátu je objednávateľ povinný prevziať všetky záväzky z takýchto oprávnených nárokov vyplývajúcich a zároveň je povinný nahradiť vydavateľstvu škody, ktoré mu vzniknú uvedeným konaním objednávateľa.
- c) Podklady na výrobu inzercie sa objednávateľom vracajú len na písomné vyžiadanie v rámci objednávky.
- d) Pri zalomení PR inzercie do Hospodárskych novín nesmú byť použité tieto typy písma: Slimbach, Walbaum, Franklin. Text PR inzercie nesmie byť zalomený na rovnakú šírku stĺpca ako redakčný text. V texte a titulkoch sa musí vždy používať bezpätkové písmo a v popisoch obrázkov pätkové. PR inzercia uverejnená na redakčnej strane bude od redakčných textov oddelená rámčekom a označená ako „inzercia“.

### 3. Podmienky uverejnenia inzercie

- a) Pokiaľ nie je dohodnutý presný deň zverejnenia a pozície inzerátu, bude inzerát umiestnený a zverejnený v najbližšom možnom termíne po uhradení zálohovej faktúry, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
- b) Pokiaľ objednávateľ objedná inzerát v rozmeroch, ktoré nezodpovedajú štandardným rozmerom inzercie titulu alebo rozmer neuvedie, bude inzerát v rámci technických možností prispôbený najbližšiemu možnému rozmeru, a tak aj potvrdený a vykalkulovaný.

- X
- c) Vydavateľ si tiež vyhradzuje právo gramaticky upraviť text inzerátu podľa platných pravidiel slovenského pravopisu.
  - d) Obľahy vyrobeného inzerátu k autorskej korektúre budú poskytnuté objednávateľovi iba na požiadanie. Pokiaľ sa objednávateľ ku konečnej úprave nevyjadrí, aj keď mu bola preukázateľne doručená, predpokladá sa, že s ňou súhlasí, a teda prípadná reklamácia nebude uznaná.

#### 4. Právo odmietnuť inzerát

- a) Vydavateľ si vyhradzuje právo odmietnuť zverejnenie inzerátu z dôvodu nevhodného obsahu, pôvodu alebo formy, a pokiaľ je v rozpore so zákonmi a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, etickými normami, dobrými mravmi a zvyklosťami, čo by mohlo poškodiť dobré meno vydavateľa alebo ním vydávané tituly, alebo jeho záujmy. Vydavateľ je povinný túto skutočnosť oznámiť objednávateľovi, avšak nie je povinný odmietnutie zdôvodňovať.
- b) Vydavateľ si vyhradzuje právo neprijíť objednávku inzercie od objednávateľa, ktorý je dlžný za predtým zverejnenú inzerciu, prípadne pozastaviť plnenie až do zaplatenia dlžnej sumy. Toto opatrenie môže vydavateľ uplatniť i v priebehu dlhodobej reklamnej kampane, keď objednávateľ priebežne neplní svoje záväzky.

#### 5. Neplnenie záväzkov

- a) Pre prípad zásahu vyššej moci je vydavateľ zbavený zodpovednosti za plnenie záväzkov a poskytovanie náhrad za vzniknuté škody.
- b) Pokiaľ objednávateľ nesplní dohodnutý záväzok, za ktorý bola vopred stanovená príslušná zľava, vydavateľ mu do fakturuje rozdiel medzi dohodnutým a skutočným plnením.
- c) Zo závažných redakčných dôvodov si vydavateľ vyhradzuje právo nedodržať objednanú a potvrdenú pozíciu inzerátu.  
V takom prípade nebude príplatok za pozíciu fakturovať a zákazníkovi neprislúcha nárok na reklamáciu.
- d) Neuverejnenie inzerátu podľa týchto obchodných podmienok sa nepovažuje za porušenie zmluvy zo strany vydavateľa.

#### 6. Cena a platobné podmienky

- a) Konečná cena inzerátu sa stanoví dohodou buď pevnou cenou formátu, alebo zo základnej sadzby za mm stĺpca násobenej počtom stĺpcov a výškou inzerátu v mm po pripočítaní príplatkov a odpočítaní zliav v súlade s práve platným cenníkom.
- b) Pod brutto sumou sa rozumie základná cena zvýšená o všetky príplatky v zmysle práve platného cenníka inzercie v termíne uverejnenia inzercie.
- c) Pod net net sumou sa rozumie základná cena zvýšená o všetky príplatky, znížená o všetky zľavy a agentúrnu províziu v zmysle práve platného cenníka inzercie v termíne uverejnenia inzercie.
- d) Fakturuje sa do 15 kalendárnych dní po zverejnení inzerátu. Faktúra sa zasiela objednávateľovi spolu s výtlačkom titulu, v ktorom bola inzercia uverejnená. Je splatná do 14 kalendárnych dní od vystavenia, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
- e) Pokiaľ neuvedie objednávateľ presný rozmer inzerátu a ponechá úpravu na vydavateľovi, je podkladom na výpočet ceny inzerátu konečný tlačový formát.
- f) Oddelenie príjmu inzercie je oprávnené vopred požadovať od objednávateľa zálohu alebo úhradu inzercie.
- g) Pokiaľ nebudú pohľadávky vydavateľa uhradené objednávateľom v lehote splatnosti, bude vydavateľ postupovať v súlade s bodom 4 písmeno b) týchto podmienok a ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- h) Vydavateľ si vyhradzuje právo stanoviť špeciálne ceny pre inzerciu v tematických prílohách.
- i) Splatnosť tuzemských faktúr – 14 kalendárnych dní

Splatnosť zahraničných faktúr – 21 kalendárnych dní (pokiaľ nie je dohodnuté inak)

Prvá objednávka nového klienta bude vždy realizovaná platbou vopred.  
Všetky ceny sú uvedené bez DPH.

## 7. Stornovacie podmienky

Stornovacie podmienky sa riadia práve platným cenníkom. Inzerciu je možné stornovať len na základe písomnej žiadosti a po dohovore s pracovníkmi inzertnej kancelárie. V prípade zrušenia objednávky po termíne uzávierky bude objednávateľovi fakturovaná plná cena inzerátu tak, ako keby bol uverejnený. Plná cena inzerátu bude tiež účtovaná v prípade vyradenia objednaného inzerátu z tlače z dôvodu nedodania bezchybných inzertných podkladov klientom v termíne podľa práve platného cenníka inzercie, prípadne v náhradnom termíne, písomne stanovenom pracovníkom inzercie.

Rozhodujúcim na posúdenie dátumu prevzatia storna je vo všetkých prípadoch deň doručenia storna do inzertnej kancelárie Ecopress, a. s. a čas, ohraničený pracovným časom inzertnej kancelárie denne od 8.00 do 17.00 hod. Týka sa i storna zaslaného faxom či e-mailom. Na takto zaslané storno však treba telefonicky upozorniť.

## 8. Reklamácie

- a) Reklamovať inzerciu je potrebné písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 14 dní po zverejnení inzerátu (t.j. najneskôr na 14. deň musí byť reklamácia doručená vydavateľovi) a objednávateľ je povinný reklamáciu podať alebo doručiť písomne na adresu sídla vydavateľa kvalifikovaným spôsobom, t.j. presne označiť inzerát, termín uverejnenia, uviesť závady plnenia a požadované plnenie podľa bodu b). Na neskôr doručené reklamácie sa neprihliada.
- b) Objednávateľ má v prípade sčasti alebo úplne nečitateľného, nesprávneho alebo neúplného inzerátu nárok na zľavu, respektíve náhradné uverejnenie. Zľava sa poskytne vždy v takom rozsahu, v akom bol obmedzený účel inzerátu.
- c) Objednávateľ nemá nárok na reklamáciu odlišnej farebnosti svojho inzerátu, pokiaľ v rámci podkladov nedodal aj farebný nátláčok podľa technických podmienok vydavateľa.
- d) Pokiaľ objednávateľ prevezme odpoveď na inzerát pod značkou, je prípadná reklamácia bezpredmetná. Dôvodom na reklamáciu nie je ani skutočnosť, že objednávateľ nedostal na svoj riadne uverejnený inzerát odpoveď.
- e) Pri zadaní opakovanej inzercie je objednávateľ povinný skontrolovať po každom zverejnení jej správnosť a úplnosť. Vydavateľ neuzná reklamáciu v tom prípade, keď sa pri opakovanej inzercii objaví ten istý nedostatok, pričom naň objednávateľ bezprostredne po predchádzajúcom zverejnení neupozornil vydavateľa.

## 9. Záverečné ustanovenia

- a) Špeciálne alebo atypické komerčné projekty mimo cenníkových podmienok, ako vkladanie atypických supplementov, externých periodík, inzertných listov a pod., vydavateľ realizuje vždy po dohode a za zmluvnú cenu.
- b) Reklamné články vydavateľ uverejňuje výhradne v súlade so znením zákona o reklame. Ceny sa riadia práve platným cenníkom inzercie.
- c) Vydavateľ uchováva a podľa dohody odovzdáva objednávateľovi doručené odpovede na inzeráty pod značkou priebežne počas 4 týždňov odo dňa zverejnenia. Po tomto čase nie je vydavateľ povinný doručené odpovede ani evidovať, ani uchovávať.
- d) Vydavateľ zaručuje pre všetky svoje tituly štandardnú kvalitu tlače inzercie limitovanú kvalitou dodaných inzertných podkladov, vstupného materiálu tlače a tlačiarenskými normami.
- e) Tieto všeobecné podmienky tvoria neoddeliteľnú súčasť cenníka. Od ustanovení hore uvedených podmienok sa možno odchýliť iba na základe písomnej dohody.